

# Revelation 5

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

**1** And I saw in the right hand of him that sat on the throne a book written within and on the backside, sealed with seven seals.

καὶ εἶδον ἐπὶ τὴν δεξιὰν τοῦ καθημένου ἐπὶ  
**And** **I saw** **in** **the right hand** **of him that sat** **in**  
G2532 G1492 G1909 G3588 G1188 G3588 G2521 G1909  
τοῦ θρόνου βιβλίου γεγραμμένον ἔσωθεν καὶ  
G3588 **the throne** **a book** **written** **within** **And**  
G2362 G975 G1125 G2081 G2532  
ὀπισθεν κατεσφραγισμένον σφραγῖσιν ἑπτὰ  
**on the backside** **sealed** **seals** **with seven**  
G3693 G2696 G4973 G2033

**2** And I saw a strong angel proclaiming with a loud voice, Who is worthy to open the book, and to loose the seals thereof?

καὶ εἶδον ἄγγελον ἰσχυρὸν κηρύσσοντα φωνῇ  
**And** **I saw** **angel** **a strong** **proclaiming** **voice**  
G2532 G1492 G32 G2478 G2784 G5456  
μεγάλη Τίς ἐστὶν ἄξιος ἀνοῖξαι τὸ βιβλίον  
**with a loud** **Who** **is** **worthy** **to open** **the book**  
G3173 G5101 G2076 G514 G455 G3588 G975  
καὶ λῦσαι τὰς σφραγίδας αὐτοῦ  
**And** **to loose** **the seals** **thereof**  
G2532 G3089 G3588 G4973 G846

3 And no man in heaven, nor in earth, neither under the earth, was able to open the book, neither to look thereon.

καὶ οὐδεὶς ἠδύνατο ἐν τῷ οὐρανῷ οὐδὲ ἐπὶ  
**And** **no man** **was able** **in** **heaven** **neither** **in**  
G2532 G3762 G1410 G1722 G3588 G3772 G3761 G1909  
τῆς γῆς οὐδὲ ὑποκάτω τῆς γῆς ἀνοῖξαι τὸ  
G3588 **earth** **neither** **under** **earth** **to open** G3588  
G1093 G3761 G5270 G1093 G455  
βιβλίον οὐδὲ βλέπειν αὐτό  
**the book** **neither** **to look** **thereon**  
G975 G3761 G991 G846

4 And I wept much, because no man was found worthy to open and to read the book, neither to look thereon.

καὶ ἐγὼ ἔκλαιον πολλὰ, ὅτι οὐδεὶς ἄξιος  
**And** **I** **wept** **much** **because** **no man** **worthy**  
G2532 G1473 G2799 G4183 G3754 G3762 G514  
εὐρέθη ἀνοῖξαι καὶ ἀναγνῶναι τὸ βιβλίον  
**was found** **to open** **And** **to read** **the book**  
G2147 G455 G2532 G314 G3588 G975  
οὔτε βλέπειν αὐτό  
**neither** **to look** **thereon**  
G3777 G991 G846

5 And one of the elders saith unto me, Weep not: behold, the Lion of the tribe of Juda, the Root of David, hath prevailed to open the book, and to loose the seven seals thereof.

καὶ εἷς ἐκ τῶν πρεσβυτέρων λέγει μοι Μὴ  
**And** **one** **of** **the elders** **saith** **unto me** **not**  
G2532 G1520 G1537 G3588 G4245 G3004 G3427 G3361

κλαῖε ἰδοὺ, ἐνίκησεν ὁ λέων ὁ ὢν ἐκ τῆς  
**Weep** **behold** **hath prevailed** **the Lion** **of** **of**  
G2799 G2400 G3528 G3588 G3023 G3588 G5607 G1537 G3588

φυλῆς Ἰούδα ἡ ῥίζα Δαβίδ, ἀνοῖξαι τὸ  
**the tribe** **the Root** **of David** **to open**  
G5443 G2448 G3588 G4491 G1138 G455 G3588

βιβλίον καὶ λῦσαι τὰς ἐπτὰ σφραγίδας αὐτοῦ  
**the book** **And** **to loose** **the seven** **seals** **thereof**  
G975 G2532 G3089 G2033 G4973 G846

**6** And I beheld, and, lo, in the midst of the throne and of the four beasts, and in the midst of the elders, stood a Lamb as it had been slain, having seven horns and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth.

καὶ εἶδον καὶ ἰδού, ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου καὶ  
**And** **I beheld** **And** **lo** **in** **the midst** **of the throne** **And**  
G2532 G1492 G2532 G2400 G1722 G3319 G3588 G2362 G2532

τῶν τεσσάρων ζώων καὶ ἐν μέσῳ τῶν  
**of the four** **beasts** **And** **in** **the midst**  
G3588 G5064 G2226 G2532 G1722 G3319 G3588

πρεσβυτέρων ἀρνίον ἑστηκὸς ὡς ἐσφαγμένον  
**of the elders** **a Lamb** **stood** **as** **it had been slain**  
G4245 G721 G2476 G5613 G4969

ἔχον κέρατα ἑπτὰ καὶ ὀφθαλμοὺς ἑπτὰ οἵ  
**having** **horns** **seven** **And** **eyes** **seven** **which**  
G2192 G2768 G2033 G2532 G3788 G2033 G3739

εἰσιν τὰ ἑπτὰ τοῦ θεοῦ πνεύματα τὰ  
**are** **seven** **of God** **Spirits**  
G1526 G3588 G2033 G3588 G2316 G4151 G3588

ἀπεσταλμένα εἰς πᾶσαν τὴν γῆν  
**sent forth** **into** **all** **the earth**  
G649 G1519 G3956 G3588 G1093

**7** And he came and took the book out of the right hand of him that sat upon the throne.

καὶ ἦλθεν καὶ εἴληφεν τὸ βιβλίον ἐκ τῆς  
**And** **he came** **And** **took** **the book** **out of**  
G2532 G2064 G2532 G2983 G3588 G975 G1537 G3588

δεξιᾶς τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ θρόνου  
**the right hand** **of him that sat** **upon** **the throne**  
G1188 G3588 G2521 G1909 G3588 G2362

**8** And when he had taken the book, the four beasts and four and twenty elders fell down before the Lamb, having every one of them harps, and golden vials full of odours, which are the prayers of saints.

καὶ ὅτε ἔλαβεν τὸ βιβλίον τὰ τέσσαρες ζῶα  
**And** **when** **he had taken** **the book** **four** **beasts**  
G2532 G3753 G2983 G3588 G975 G3588 G5064 G2226

καὶ οἱ εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ἔπεσον  
**And** **and twenty** **four** **elders** **fell down**  
G2532 G3588 G1501 G5064 G4245 G4098

ἐνώπιον τοῦ ἀρνίου ἔχοντες ἕκαστος κιθάρας,  
**before** **the Lamb** **having** **every one of them** **harps**  
G1799 G3588 G721 G2192 G1538 G2788

καὶ φιάλας χρυσᾶς γεμούσας θυμιαμάτων αἷ  
**And** **vials** **golden** **full** **of odours** **which**  
G2532 G5357 G5552 G1073 G2368 G3739

εἰσιν αἱ προσευχαὶ τῶν ἁγίων  
**are** **the prayers** **of saints**  
G1526 G3588 G4335 G3588 G40

**9** And they sung a new song, saying, Thou art worthy to take the book, and to open the seals thereof: for thou wast slain, and hast redeemed us to God by thy blood out of every kindred, and tongue, and people, and nation;

καὶ ᾄδουσιν ᾠδὴν καινὴν λέγοντες Ἄξιός εἰ  
**And** **they sung** **song** **a new** **saying** **worthy** **Thou art**  
G2532 G103 G5603 G2537 G3004 G514 G1488

λαβεῖν τὸ βιβλίον καὶ ἀνοῖξαι τὰς σφραγίδας  
**to take** **the book** **And** **to open** **the seals**  
G2983 G3588 G975 G2532 G455 G3588 G4973

αὐτοῦ ὅτι ἐσφάγης καὶ ἡγόρασας τῷ θεῷ  
**thereof** **for** **thou wast slain** **And** **hast redeemed** **to God**  
G846 G3754 G4969 G2532 G59 G3588 G2316

ἡμᾶς ἐν τῷ αἵματί σου ἐκ πάσης φυλῆς καὶ  
**us** **by** **blood** **thy** **out of** **every** **kindred** **And**  
G2248 G1722 G3588 G129 G4675 G1537 G3956 G5443 G2532

γλώσσης καὶ λαοῦ καὶ ἔθνους  
**tongue** **And** **people** **And** **nation**  
G1100 G2532 G2992 G2532 G1484

**10** And hast made us unto our God kings and priests: and we shall reign on the earth.

καὶ ἐποίησας ἡμᾶς τῷ θεῷ ἡμῶν βασιλεῖς  
**And** **hast made** **us** **God** **unto our** **kings**  
G2532 G4160 G2248 G3588 G2316 G2257 G935

καὶ ἱερεῖς καὶ βασιλεύσομεν ἐπὶ τῆς γῆς  
**And** **priests** **And** **we shall reign** **on** **the earth**  
G2532 G2409 G2532 G936 G1909 G3588 G1093

**11** And I beheld, and I heard the voice of many angels round about the throne and the beasts and the elders: and the number of them was ten thousand times ten thousand, and thousands of thousands;

καὶ εἶδον, καὶ ἤκουσα φωνὴν ἁγγέλων

And  
G2532

I beheld  
G1492

And  
G2532

I heard  
G191

the voice  
G5456

angels  
G32

πολλῶν κύκλοθεν τοῦ θρόνου καὶ τῶν ζώων

of many  
G4183

round about  
G2943

G3588

the throne  
G2362

And  
G2532

G3588

the beasts  
G2226

καὶ τῶν πρεσβυτέρων· καὶ ἦν ὁ ἀριθμὸς

And  
G2532

G3588

the elders  
G4245

And  
G2532

was  
G2258

G3588

the number  
G706

αὐτῶν μυριάδων, μυριάδων, καὶ χιλιάδων,

of them  
G846

ten thousand  
G3461

ten thousand  
G3461

And  
G2532

of thousands  
G5505

χιλιάδων,

of thousands  
G5505

**12** Saying with a loud voice, Worthy is the Lamb that was slain to receive power, and riches, and wisdom, and strength, and honour, and glory, and blessing.

λέγοντες φωνῇ μεγάλη Ἄξιόν ἐστιν τὸ ἄρνιον

Saying  
G3004

voice  
G5456

with a loud  
G3173

Worthy  
G514

is  
G2076

G3588

the Lamb  
G721

τὸ ἐσφαγμένον λαβεῖν τὴν δύναμιν καὶ

G3588

that was slain  
G4969

to receive  
G2983

G3588

power  
G1411

and  
G2532

πλοῦτον καὶ σοφίαν καὶ ἰσχὺν καὶ τιμὴν καὶ

riches  
G4149

and  
G2532

wisdom  
G4678

and  
G2532

strength  
G2479

and  
G2532

honour  
G5092

and  
G2532

δόξαν καὶ εὐλογίαν

glory  
G1391

and  
G2532

blessing  
G2129

**13** And every creature which is in heaven, and on the earth, and under the earth, and such as are in the sea, and all that are in them, heard I saying, Blessing, and honour, and glory, and power, be unto him that sitteth upon the throne, and unto the Lamb for ever and ever.

καὶ πάντα κτίσμα ἃ ἐστὶν ἐν τῷ οὐρανῷ

**And** **all** **creature** **such as** **are** **in** **heaven**  
G2532 G3956 G2938 G3739 G2076 G1722 G3588 G3772

καὶ ἐν τῇ γῆς καὶ ὑποκάτω τῆς γῆς καὶ

**And** **in** **the earth** **And** **under** **the earth** **And**  
G2532 G1722 G3588 G1093 G2532 G5270 G3588 G1093 G2532

ἐπὶ τῆς θαλάσσης ἃ ἐστὶν καὶ τὰ ἐν

**in** **the sea** **such as** **are** **And** **in**  
G1909 G3588 G2281 G3739 G2076 G2532 G3588 G1722

αὐτοῖς πάντα ἤκουσα λέγοντας Τῷ καθημένῳ

**them** **all** **heard I** **saying** **be unto him that sitteth**  
G846 G3956 G191 G3004 G3588 G2521

ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ τῷ ἀρνίῳ ἡ εὐλογία

**in** **the throne** **And** **unto the Lamb** **Blessing**  
G1909 G3588 G2362 G2532 G3588 G721 G3588 G2129

καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς

**And** **honour** **And** **glory** **And** **power** **for**  
G2532 G3588 G5092 G2532 G3588 G1391 G2532 G3588 G2904 G1519

τοὺς αἰώνων τῶν αἰώνων

**and ever** **and ever**  
G3588 G165 G3588 G165



**14** And the four beasts said, Amen. And the four and twenty elders fell down and worshipped him that liveth for ever and ever.

καὶ τὰ τέσσαρες ζῶα ἔλεγον, Ἀμήν, καὶ οἱ  
**And** G2532 **the four** G3588 **beasts** G2226 **said** G3004 **Amen** G281 **And** G2532 G3588

εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ἔπεσαν καὶ  
**and twenty** G1501 **the four** G5064 **elders** G4245 **fell down** G4098 **And** G2532

προσεκύνησαν ζῶντι εἰς τοὺς αἰώνων τῶν  
**worshipped** G4352 **him that liveth** G2198 **for** G1519 G3588 **and ever** G165 G3588

αἰώνων  
**and ever** G165

From KJV Study • [kjevstudy.org](http://kjevstudy.org)